

Time	Narration
00:01	به Spoken Tutorial در "E-card animation" با استفاده از Synfig خوش آمدید.
00:05	در این برنامه این موارد را یاد می گیریم: ایجاد کردن E-card animation با استفاده از تصاویر png
00:11	تصاویر با فرمت png را وارد کنیم ،
00:16	تصاویر را متحرک (انیمت) کنیم،
00:18	انیمشن متن را انجام دهیم،
00:20	پیش نمایش انیمشن
00:22	انیمشن را در فرمت avi ارائه دهیم.
00:25	برای این برنامه من از Ubuntu Linux 14.04 OS
00:32	Synfig نسخه 1.0.2 استفاده می کنم.
00:35	Synfig را باز می کنیم.
00:38	به Dash home بروید و Synfig را تایپ کنید.
00:42	با کلیک روی آرم می توانید Synfig را باز کنید
00:47	حالا شروع به ایجاد انیمیشن کارت الکترونیکی می کنیم.
00:52	ابتدا باید فایل Synfig خود را ذخیره کنیم.
00:56	به File بروید و Save را کلیک کنید.
00:59	پوشه را برای ذخیره کردن انتخاب کنید.
01:02	نام فایل را E-card-animation تایپ کنید و دکمه Save را کلیک کنید.
01:07	ابتدا به Toolbox می رویم و بر روی ابزار Rectangle کلیک می کنیم.
01:12	سپس مستطیل را بر روی canvas همانطور که نشان داده شده رسم کنید.
01:17	ما تنظیمات را طوری تغییر خواهیم داد که تصویر وارد شده درون canvas قرار بگیرد.
01:23	برای این ، به Edit بروید. روی گزینه Preferences و سپس بر روی Misc کلیک کنید.
01:30	گزینه Scaling new imported image to fix canvas را کلیک کنید.
01:35	حالا روی Ok کلیک کنید. با این گزینه تصاویر به گونه ای وارد می شوند که در canvas قرار بگیرند.
01:44	لطفا توجه کنید: ما باید تصاویر را با فرمت png وارد(import) کنیم.
01:49	به این دلیل که سایر فرمت های تصویری مانند jpeg / jpg روی Synfig canvas متفاوت رفتار می کنند.
01:58	همچنین پس از ارائه ، با استفاده از تصاویر png کیفیت خروجی بهتر می شود.
02:05	به رابط Synfig برمی گردیم.
02:09	به File بروید و Import را کلیک کنید.
02:12	من تصاویر مورد نیاز را در E-card-animation folder ، در داخل پوشه Documents ذخیره کرده

	ام.
02:20	این تصاویر در لینک <b>Code files</b> ، در این صفحه وب ارائه شده است.
02:26	لطفاً لینک " <b>Code files</b> " را پیدا کرده و تصاویر را در دستگاه خود ذخیره کنید.
02:31	حالا با من تمرین کنید.
02:34	تصویر <b>Bg</b> را انتخاب کنید و <b>Import</b> را کلیک کنید.
02:37	تصویر <b>Bg</b> را روی <b>canvas</b> بدست می آوریم.
02:41	برای تغییر اندازه تصویر ، نقطه نارنجی یا orange duck را نگه دارید و موس را همانطور که نشان داده شده است حرکت دهید تا تصویر <b>Bg</b> روی <b>canvas</b> تنظیم شود.
02:55	حالا ، تصویر <b>Cake</b> را در پوشه انتخاب کرده و بر روی <b>Import</b> کلیک کنید.
03:00	تصویر <b>Cake</b> را روی <b>canvas</b> می بینیم. به همین روش ، تمام تصاویر دیگر را نیز وارد کنید.
03:08	مشاهده کنید ، ما سه لایه جدید داریم به نام های <b>Cake, Flowers</b> و <b>Balloons</b> .
03:14	حالا این تصاویر را <b>resize</b> می کنیم. به <b>Layers panel</b> بروید.
03:19	ابتدا لایه <b>Cake</b> را انتخاب کنید. مشاهده کنید که در هنگام انتخاب ، دسته های تغییر اندازه در <b>canvas</b> نمایان می شوند.
03:27	بر روی نقطه نارنجی کلیک کرده و اندازه تصویر <b>Cake</b> را تغییر دهید.
03:32	همین روند را تکرار کنید و دو تصویر دیگر را نیز تغییر اندازه دهید.
03:38	حالا ، تصاویر را جابجا کرده و آنها را در خارج از <b>canvas</b> نگه دارید.
03:45	سپس به <b>Animation panel</b> بروید. <b>Turn on animate editing mode icon</b> را کلیک کنید.
03:52	<b>Time cursor</b> را روی قاب 30 ( 30 <sup>th</sup> frame ) قرار دهید.
03:56	لایه <b>Cake</b> را انتخاب کنید.
03:58	همانطور که نشان داده شده ، تصویر <b>Cake</b> را به پایین سمت چپ <b>canvas</b> منتقل کنید.
04:05	سپس لایه <b>Balloons</b> را انتخاب کنید.
04:08	<b>Time cursor</b> را روی قاب 30 قرار دهید.
04:11	به <b>Keyframes panel</b> بروید و <b>Add a keyframe</b> را کلیک کنید.
04:16	<b>Time cursor</b> را روی قاب 48 قرار دهید.
04:21	به <b>Keyframes panel</b> بروید و <b>Add a keyframe</b> را کلیک کنید.
04:27	تصویر <b>Balloons</b> را به وسط سمت چپ <b>canvas</b> منتقل کنید.
04:31	دوباره <b>Time cursor</b> را روی قاب 60 قرار دهید.
04:36	به <b>Keyframes panel</b> بروید و <b>Add a keyframe</b> را کلیک کنید.
04:41	تصویر <b>Flowers</b> را به پایین سمت راست <b>canvas</b> منتقل کنید.
04:47	در مرحله بعدی ، ما یک خط متن را به این انیمیشن اضافه خواهیم کرد.
04:52	قبل از آن ، انیمیشن را خاموش می کنم.

04:57	برای این آیکون <b>Turn off animate editing mode</b> را کلیک کنید.
05:02	متن را اضافه می کنیم. از آنجا که رنگ پیش فرض Fill سفید است ، متن در زمینه سفید قابل مشاهده نخواهد بود.
05:12	من این رنگ را به مشکی تغییر می دهم.
05:16	حالا به <b>Toolbox</b> بروید و <b>Text Tool</b> را کلیک کنید.
05:20	سپس جایی در <b>canvas</b> را کلیک کنید. کادر محاوره ای <b>Input text</b> را دریافت می کنیم.
05:27	در اینجا متن <b>"Happy Birthday"</b> را تایپ می کنیم.
05:32	<b>Ok</b> را کلیک کنید.
05:36	مشاهده کنید که اکنون می توانیم متن را روی <b>canvas</b> ببینیم.
05:40	حالا به <b>Layers panel</b> رفته و <b>text layer</b> را انتخاب کنید.
05:45	سپس به <b>Parameters panel</b> بروید و <b>Size</b> را کلیک کنید.
05:51	مقدار آن را به 80 پیکسل تغییر دهید و سپس مقدار <b>colour</b> را به بنفش تغییر دهید.
05:57	به <b>Toolbox</b> بروید و روی <b>Text Tool</b> کلیک کنید. یک بار دیگر بر روی <b>canvas</b> کلیک کنید.
06:04	کادر محاوره ای <b>Input text</b> دیگری را دریافت می کنیم.
06:09	در این کادر متن <b>"Have a wonderful, happy, healthy birthday now and forever"</b> را تایپ کنید.
06:21	و سپس بر روی <b>Ok</b> کلیک کنید. اکنون می توانیم این متن را نیز بر روی <b>canvas</b> ببینیم.
06:27	به <b>Parameters panel</b> بروید و <b>Size</b> را کلیک کنید.
06:32	مقدار را به 30 پیکسل و <b>colour</b> را به مشکی تغییر دهید.
06:38	حالا به <b>Layers panel</b> بروید.
06:41	بر روی اولین <b>text layer</b> کلیک کنید و نام آن <b>layer</b> را به <b>Happy Birthday</b> تغییر دهید.
06:48	به همین صورت ، روی <b>text layer</b> دیگر کلیک کنید و نام <b>layer</b> را به <b>Now and Forever</b> تغییر دهید.
06:56	این عادت خوبی است که لایه ها را به درستی نامگذاری کنیم.
07:01	این به ما کمک می کند تا در آینده به راحتی آنها را پیدا کنیم.
07:06	اکنون ، همانطور که نشان داده شد ، <b>text layers</b> را به خارج از <b>canvas</b> منتقل کنید.
07:13	آیکون <b>Turn on animate editing mode</b> را کلیک کنید.
07:18	سپس به <b>Layers panel</b> بروید. لایه <b>Happy Birthday</b> را انتخاب کنید.
07:24	<b>Time cursor</b> را روی قاب 72 ( 72nd frame ) قرار دهید.
07:29	به <b>Keyframes panel</b> بروید و <b>Add a keyframe</b> را کلیک کنید. متن را همانطور که نشان داده شده است حرکت دهید.
07:37	سپس ، به <b>Layers panel</b> بروید و لایه <b>Now and forever</b> را انتخاب کنید.
07:44	<b>Time cursor</b> را روی قاب 90 ( 90 <sup>th</sup> frame ) قرار دهید.

07:48	به <b>Keyframes panel</b> بروید و یکبار دیگر <b>Add a keyframe</b> را کلیک کنید.
07:55	حالا ، به <b>canvas</b> بروید و متن <b>Now and forever</b> را همانطور که نشان داده شده حرکت دهید.
08:02	حالا فایل <b>Synfig</b> را ذخیره ( <b>save</b> ) کنید.
08:05	به <b>File</b> بروید و <b>Save</b> را کلیک کنید.
08:09	اکنون اجازه دهید پیش نمایش را بررسی کنیم. به <b>File</b> بروید و سپس بر روی <b>Preview</b> کلیک کنید.
08:15	<b>quality</b> را 0.5 و <b>FPS</b> را 24 تنظیم کنید.
08:24	دکمه <b>Preview</b> را کلیک کنید. سپس دکمه <b>Play</b> را کلیک کنید.
08:29	می توانیم پیش نمایش انیمیشن را روی صفحه مشاهده کنیم.
08:33	پنجره <b>Preview</b> را ببندید.
08:35	در آخر انیمیشن را ارائه می دهیم.
08:38	برای انجام این کار ، روی <b>File</b> و سپس روی <b>Render</b> کلیک کنید
08:43	به پنجره <b>Render setting</b> بروید.
08:46	<b>Choose</b> را کلیک کنید. پنجره <b>Save render as</b> را باز کنید.
08:50	<b>Document</b> را کلیک کنید. روی پوشه <b>E-card-animation</b> کلیک کنید.
08:55	نام را به <b>E-card-animation.avi</b> تغییر دهید.
09:00	روی منوی کشویی <b>Target</b> کلیک کنید. <b>extension</b> را <b>ffmpeg</b> انتخاب کنید.
09:06	بر روی تب <b>Time</b> کلیک کنید و <b>End time</b> را به 110 تغییر دهید. سپس <b>Render</b> را کلیک کنید.
09:20	انیمیشن خود را بررسی می کنیم. به <b>Documents</b> بروید.
09:24	پوشه <b>E- card-animation</b> را دوبار کلیک کنید.
09:26	<b>E- card-animation.avi</b> را انتخاب کنید.
09:30	با استفاده از مرورگر وب <b>Firefox</b> ، انیمیشن را کلیک راست کرده و آن را اجرا کنید.
09:39	به پایان این آموزش می رسیم.
09:44	خلاصه می کنیم. در این آموزش یاد گرفتیم که انیمیشن <b>E-card</b> بسازیم.
09:50	مچنین یاد گرفتیم که : تصاویر را وارد کنیم،
09:54	تصاویر را انیمت کنیم، انیمیشن متن را انجام دهیم،
09:57	پیش نمایش انیمیشن و ارائه انیمیشن با فرمت <b>avi</b>
10:04	و ارائه: تصویر <b>Flower</b> را که در لینک <b>Code files</b> ارائه شده است را پیدا کنید.
10:11	با استفاده از تصویر <b>Flower</b> (گل) یک انیمیشن مشابه ایجاد کنید.
10:16	ویدیو در لینک زیر خلاصه پروژه <b>Spoken Tutorial</b> می باشد. لطفاً مشاهده کنید.
10:23	ما کارگاه های آموزشی با استفاده از <b>spoken tutorials</b> برگزار می کنیم. لطفاً با ما تماس بگیرید.
10:31	لطفاً سؤالات خود را به این بخش ارسال کنید.

10:35	بودجه پروژه Spoken Tutorial توسط MHRD ، NMEICT ، دولت هند تأمین می شود.
10:42	شبیم اقبال به همراه تیم انیمیشن Spoken Tutorial از IIT Bombay. با تشکر از شما.